

TORONTÁI

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Égész évre	480 K
Félévre	240 K
Negyedévre	120 K
Egy hóra	40 K
Egyes szám ára 2 korona	

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felolós szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL

Obilivjeva (Zápolya) utca 1. Telefonszám 28

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS ÖNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELELVEL.

Veliki Beeskerek, 1921.

L. évfolyam, 10. szám.

Vasárnap, január 16.

A királyi trónbeszéd a parlamentben.

— A parlament ünnepélyes megnyitása. —

— A „Torontái” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, január 14.

Beograd városa ma nevezetes napot iktatott be történetébe, az évekig tartó viágháború lezajlása után az egyesült SHS. királyság alkotmányozó nemzetgyűlését ma nyitották meg királyi trónbeszéddel. A parlament mai üléséről a következőképpen számol be tudósításunk:

Ma délelőtt 10 órakor nyitotta meg dr. Ribar, a nemzetgyűlés elnöke a Ház harmadik rendes ülését. Az ülésen megjelentek az összes miniszterek, a képviselők csoportjai közül a demokraták, radikálisok, az agrár-párt, a horvát egyesülés pártja, Korosec-pártja és a mohamedán szervezet. A diplomata páholyában a francia, angol, olasz, cseh, görög és orosz követ volt, míg a parlament karzatait zsufolásig megtöltötte a hallgatóság. A gyűlés megnyitása után dr. Ribar közölte a képviselőkkel, hogy Sándor régens a Skupstinába jön, kérte a képviselőket, maradjanak helyükön és várják meg a Felség érkezését.

Ezalatt kint a parlamenttől a Konakig kordont vont a katonaság. Lovas gárdisták, Petár király gárdája, a katonai akadémia növendékei, az altiszti iskola növendékei, majd gyalogság és végül tűzérlegénység állt sorfalat az ut mentén, amelyen a régensnek el kellett vonulnia. Fél 11 órakor ágyúlövés adta hírül, hogy a régens a palotából elindult. A királyi díszmenetet a gárda zenekara nyitotta meg, melyet a régens négy tejjéber lőtől huzott díszfogata követett. Amerre a hintó ment, egész uton lelkesen eljenezte a tömeg a régens és az egész menet alatt szakadatlanul dörögtek az ágyuk. A parlament udvarán diszszázad állt, míg a parlament előtt a kormány fogadta a régensét. Ribar dr. néhány üdvözlő szava után a Felség bevonult a parlament üléstermébe, elfoglalta helyét a királyi trónszékben, átvette Pasity miniszterelnöktől a trónbeszéd kéziratát és csengő, érthető hangon olvasta:

„Képviselő Urak! Isten kegyelmével a nép példátlan bátorságával és táutorithatatlan odaadásával, nemkülönben nagy szövetségeseink segítségével végrehajtott egész népünk egyesítése és felszabadítása, amelyet szerencsém volt még két évvel ezelőtt ünnepélyesen proklamálni és amely egyesülés ma nemzetközileg is el van ismerve. A teljes és példás szabadságban végrehajtott alkotmányozó képviselői választás után mi a történelmi Beogradunk fényes palotájába nem várhatjuk önöket. A mi elődeinknek és nekünk nem volt időnk gondoskodni azok felépítéséről, mert a nemzedék egész figyelme mind a mai napig teljesen a felszabadulásra és az egyesülésünkre irányult. Az én fenkölt atyám, Öfelsége Petár király is egész életét azon óhajban és reményben töltötte, hogy megérje ezt a szerencsés napot. Megöregedve és kimerülve a néppel és a népért viselt terhektől legyőzve, általam küldi az ő királyi üdvözlését.

Kiterjédt és édes hazánk minden részéből érkezett testvéreim isten hozta önöket. Kívánom, hogy szerencsésen teljesíthessék történelmi feladatukat. A fegyver megtette a magáét a mai helyzet javára, most pedig az országgyűlési képviselők bölcs tu-

dása kell, hogy betetőzze és koronázza.

Képviselő Urak, meg vagyok róla győződve, hogy az állam alkotmányának megalkotásánál, eszmecserénk alatt egyedül népünk közérdeke fog szemünk előtt lebegni, hogy egy pillanatra sem tévesztik szem elől, hogy népünk évszázadok óta szenvedett és türt az ellenségek járma alatt, akik keletről és nyugatról rohantak meg, lehetlenné tették egyesülését, valamint egy erős állam megalapítását. Aprasztották erejét, vérért vették a győző hatalmának megszilárdítására. Csak az erős remény tartotta életben, hogy eljön a felszabadításának és nemzeti egyesülésének pillanata.

Képviselő Urak! A népben való bizalmam határtalan. Ó a józanság politikájával az előttünk álló feladatok magaslatán áll és ezeket a feladatokat olyan módon kell végrehajtani, hogy az államunk alkotmánya az ő rendelkezésével és létesítendő perspektívájával általános fejlődésünk hatalmas alapja legyen. A mi elődeink letelepítették a népünket, mi pedig felszabadítottuk és első ízben egyesítettük egy államba az összes nemzeti területeket. Ezen egységes államot, ami első tulajdonságunkat, a mi legnagyobb szerzeményünket

az alkotmánytörvénynek körül kell öveznie az állandóságnak, stabilitásnak és további fejlődésnek minden modern feltételeivel. Kutassák ki és állapítsák meg Képviselő Uraim ezeket a feltételeket. Az önök jogai és szabadságai e tekintetben teljesek és biztosak. Én felhívom figyelmüket ezen feltételek egyikére. Gondolom, hogy ezek közül legfőbbek az igazság! Igazságot népünk minden rétegének, igazságot minden vallásfelekezetenek, igazságot nagyoknak és kicsinyeknek, erőseknek és gyengéknek és igazságot mindazoknak, akik ha nem is szlávok, de a kik szintén a mi polgártársaink.

A társadalmak és az államok fejlődésükben figyelmüket főleg a gazdasági igazságra vetik. A világban általános az a kívánság és általános az a vágy, hogy az igazság diadalmasodjék. Az emberi civilizáció egyedül csak így biztosíthatja magát az eddigi periodikus megrázkódtatásoktól. Az emberek és a nemzetek világháborúi megszűnnek vagy háttérbe szorulnak, a nemzeti küzdelmek pedig enyhülni fognak, de ki fognak élesedni a gazdasági küzdelmek, ha a gazdasági és szociális életviszonyok

törén tett minden gondolatainkba és cselekedeteinkbe nem visszük bele az igazság utáni vágyat.

Igy a teljes egyenjoguság és legszélesebb demokratizmuson alapult államunk lehetővé fogja tenni az összes népek erőinek harmonikus fejlődését és meg fogja nyitni az utat a legszegényebb előtt is, hogy saját munkájával és tudásával felvihesse a társadalomban a legnagyobb tekintélyt és legmagasabb állásig.

Képviselő Urak! Elestett hőseink milliói, akiknek adassék örök dicsőség és hála, arra kötelezünk bennünket, hogy az alkotmányunkban a nemzeti és állami egyesülést biztosítsuk. Ennek szellemében legyen szerencsés az alkotmányozó gyűlés működése, legyen istentől áldott és fejeződjék be olyan eredménnyel, hogy ugy egész népünk, mint kipróbált szövetségeseink örömeire nemzetünket a világtörténelem nagy és dicső korszakához vezesse.

Éljen a mi kedves államunk! Éljen a szerb-horvát és szlovén nép! Éljenek a mi fiatal államunk összes polgárai!”

A trónbeszéd felolvasása után a trónörökös a kormánytól kísérve elhagyta az üléstermet a jelenlévők színetnélküli, hangos éljenzésétől kísérve. A régens Pasity miniszterelnök kísérte vissza a Konakba. A parlament ezután folytatta munkáját. Dr. Ribar Házelnök közölte a parlamenttel a régens legmelegebb köszönetét a szives, meleg fogadtatásért. Ezután holnap délután 4 órára tüzték ki a parlament következő ülését a következő tárgysorozattal: 1. Az igazoló-bizottság jelentésének megvitatása. 2. A házszabály felülvizsgáló- és alkotmány-bizottság választása. Az ülés délután 1 órakor ért véget.

A Wrangel-hadsereg szétzülése

Berlin, jan. 14.

Londonból jelentik, hogy Wrangel csapataiban lázadás tört ki. A lázadók lemészárolták francia, angol és orosz tisztjeiket. A demoralizált tömeg mindenfelé fosztogatja a környéket. Egy kétezer főből álló banda Kon-

stantinápoly felé van előnyomulóban, egy másik pedig Rodosts felé tart. A konstantinápoly körül elhelyezett Wrangel-csapatok is fellázdak és valószínűleg keresik az összeköttetést a város felé előretörő orosz csapatokkal.

Megkezdte működését a nyugatmagyarországi főkormánybiztosság.

Budapest, jan. 14.

Oszták körökben nagy nyugtalanságot keltenek a magyar kormány-nak Nyugatmagyarországra vonatkozó újabb intézkedései. Általános feltűnést kelt, hogy gróf Sigray Antal, Nyugatmagyarország kormány-biztosa, akit a kormány még no-

vemberben nevezett ki erre az állásra, működését a mai napon megkezdte.

Budapest, jan. 14.

A Soproni Hírlap jelentése szerint az olasz kormány elhatározta, hogy a nyugatmagyarországi megyék ügyében közbelép az ontentnál Magyarország érdekében. Az olasz intervencióhoz nagy reményeket fűznek.

A francia kormányválság.

Páris, jan. 14.

A reggeli lapok a kormány válságával kapcsolatban Peret Raovult a képviselőház elnökét tartják legalkalmasabb embernek a miniszterelnöki székre. Peretet keménykezü embernek ismerik és tulajdonképpen ő volt az, aki a Leyges-kormány elleni támadásokat vezette és a kormány bukását előidézte.

Az Osztrák-Magyar Bank felszámolási tárgyalásai.

Wien, jan. 14.

Tegnap vette kezdetét az Osztrák-Magyar Bank felszámolási tárgyalása, amelyet a párisi jóvátételi-bizottság hívott össze. A tárgyalásokon Ausztriát Thad dr. miniszteri tanácsos, Magyarországot Márffy miniszteri osztálytanácsos, Csehországot Hladik miniszteri tanácsos, Jugoszláviát dr. Ploy szenátusi elnök, a bankot pedig Spitzmüller kormányzó képviseli.

A spanyol király római utja.

Berlin, jan. 14.

XIII. Alfonz spanyol király a napokban Rómába érkezik és a Kvirinálba száll meg. 1870 óta ez az első eset, hogy katolikus uralkodó vendég a Kvirinálba száll meg. Eddig ugyanis a pápai szuverenitás elismeréseként sohasem szállottak meg katolikus uralkodók római időzésük alatt az olasz királynál. Ugyanok a napokban érkezik Rómába a belga királyi pár is.

HIREK

A szerb nőegylet bálja. A régi kellemes, intimus mulatságok emlékét varázsolta vissza egy este a Szerb Jótékony Nőegylet csütörtöki bálja. A nagyszámú fényes közönség, a sok fényes, gazdag toalett és a mindennél fontosabb sok-sok szép asszony és leány meleggé és kellemes emléküvé tette a mulatságot. Az estnek még különös érdekességet is adott, hogy a Zenekedvelők Egyesülete tánc előtt fényes műsorú hangversenyt játszott le, melyben a zene nagy mesterei közül Tsaikowsky, Goldmark, Puccini és Dvorák voltak örökbecsű művekkel képviselve.

Különben a műsor maga ékesen beszél: 1. Dvorak: Legende No 1. 2. Puccini: Phantasie „Die Boheme“. 3. Dvorak: Bagatellen I., II., V. 4. Goldmark: Balletscenen aus „Die Königin von Saba“. 5. Tschaikowsky: Romance. 6. Bajity: Serenade. Minden egyes szám egy-egy remekmű a maga nemében s így nem volt nehéz filharmónikusainknak a jelenvolt nagy társaság tetszését a legnagyobb mér-

Az Osztrák-Magyar Bank felszámolási terve.

— A „Torontál“ budapesti tudósítójának távirati jelentése —

Budapest, január 14.

Az Osztrák-Magyar Banknak idetova 2 és fél éve húzódó felszámolása ügyében talán most végleges döntést hoznak és a régóta vajdó felszámolási tervet rövid időn belül gyakorlatilag is valóvá fogják váltani.

Most január 13-án ültek össze Bécsben konferenciára a volt monarchia hitelező utódállamainak teljhatalmu képviselői.

A magyar kormányának a felszámolásra vonatkozó álláspontját Márffy miniszteri osztálytanácsos fogja a konferencián kifejteni, miután maga Márffy oly megoldást javasol, amely a legcélravezetőbb és gyorsan végrehajtható. Márffy javaslata szerint a volt Osztrák-magyar monarchiából alakult utódállamok en block vegyék át az Osztrák-Magyar Banknak az ő területükre eső összes tartozásait és

követeléseit. Ha ezt az utódállamok fenntartás nélkül teljesítik, úgy a felszámolás végtelen komplikált más eljárására nem lenne szükség és a tartozások és követelések pontos táblázatos kimutatása a leg-egyszerűbb technikai eljárással megoldható lenne. Nem szólva arról, hogy ez az eljárás a legigazságosabb és legméltányosabb és célszerű is, mert a tehermentesítés által könnyebben jutnak hozzá az adósok, hogy tartozásaiknak szabadabban tehessenek eleget.

Az Osztrák-Magyar Bank felszámolásának előkészületi, személyi és dologi kiadásai eddig havonta cirka 10 millió koronába kerültek, ha tehát ez a paritásos elv gyakorlatilag is megvalósítható lenne, akkor ez az abszurdum horribilis összeg is a felszámolás aktíváinak a javára esnék.

tékben megnyerni. Az egyesület teljes zenekara Ripka Imre lendületes direktója alatt ismét a töle telhető legjobbat nyújtotta és a jelenvoltak emlékeztében sokáig megmaradnak a fent felsorolt nagy Mesterek gyönyörű alkotásai. A Szerb Jótékony Nőegylet vezetőségét, de különösen özv. dr. Král Tamásné a legnagyobb elismerés illeti, hogy Szilvester-estélyét ilyen magas nivójú, lélekemelő zenével emelte s fáradhatatlan buzgalommal azon volt, hogy a vezetés alatt álló Nőegylet estélye minél nívósabb legyen. A nagyszámú megjelent közönség hajnalig a legjobb hangulatban maradt együtt.

U. L. Tisztviselői jubileum. Feldheim Alfréd, a Torontál-megyei Takaré- és Hitelbank cégvezető-főkönyvelője folyó hó 15-én ünnepelte meg 25 esztendő szolgálati jubileumát, mely alkalomból tisztviselőtársai meleg ünnepeltetésben részesítették a közszereplésben álló jubilánst.

Gróf Széchenyi Gyula meghalt. Budapestről jelentik, hogy gróf Széchenyi Gyula koronázó kilencvenkét éves korában meghalt.

Letartóztatott államtitkár. Megirta a Torontál, hogy Budapestben zsarolás vétsége miatt letartóztatták a Károlyi kormány volt belügyi államtitkárát Baria Jenőt. A nyomozás során beigazolást nyert, hogy Baria büntárs Erdélyi Zoltán dr. rendőrkapitány Erdélyi azonban a főkapitányság épületéből megszökött és nyoma veszett.

A Veliki Becskereki Árvasztaltársaság e hó 16-án, vasárnap délután 3 órakor tartja évi közgyűlését saját helyiségében. Kéretnek a tagok, hogy minél nagyobb számban sziveskedjenek megjelenni. Együttal köszönetet mond a Bugylibicska-asztaltársaság 200, A. P. 80, A. K. 50 és Szelle Miska 200 korona jószívü adományaikért. — A vezetőség.

A veliki kikindai keresk. egyesület rezolúciója. A Trgovinski Glasnik-ből vesszük át a következő sorokat: A nagykikindai keresk. egyesület a Banatski Glasnik-ban Jovanović Gyoka keresk. és iparkamarai elnök ellen megjelent cikkéből kifolyólag 1920 december 30-ikán tartott ülésében egyhangulag a következő rezolúciót hozta: A kereskedelmi szövetség teljesen egyetért Jovanović Gyoka iparkamarai elnökkel a hadiadó és a könyveknek szerb nyelven való vezetése ellen tett előterjesztésével, mivel ezen előterjesztés teljeséggel szem előtt tartja a kereskedők, gyárosok és iparosok érdekeit és nem téveszti szem elől az államérdekeket sem. Jovanović Gyoka kamarai elnöknek teljes bizalmukat nyilvánítják, mivel lelkiismeretesen és fáradhatlan szakértelmével és komoly munkájával nemcsak a jogos kereskedelem, a gyárosok, és iparosok érdekeit, hanem az állam érdekeit is előmozdította. Ezen szövetség azon körülményre teszi figyelmessé az érdekelteket, hogy a hadiadóra vonatkozó rendelet nem annyira a hadimilliomosok, hanem inkább a kisebb gazdák ellen irányul mert ezzel sok kis szerb kereskedőt sújt. Az egyesület arra a körülményre is figyelmeztet, hogy Jovanović Gyoka akciója a köz, illetve az egész gazdasági világ jólfelfogott érdekében történt, úgy hogy ezen akció a gazdákra előnyösebb, mint a kereskedelmi világra. Egyben a szövetség helyteleníti azon módot, amellyel Jovanović Gyoka kereskedelmi és iparkamarai elnök megtámadtatott.

Az Oldboy táncanfolyamra, mely a közel jövőben nyílik meg, előjegyzéseket még elfogad Schmidt táncanár. Ezen egészen külön álló tananfolyamon 16 éven aluli nők és 24 éven aluli férfiak nem vehetnek részt.

Vékony Náci könyve. Mulatságos tarka-barka rigmusait, tréfás bőrkverseit kötetbe gyűjtötte a bohém Vékony Náci. Az ügyes összeállítású könyv a napokban jelenik meg s a címe: Aktuális szinfoltok. A komolyan hangzó cím mögött egy csomó vidám vers és pajkos ötlet rejtőzik. A könyv megrendethető a szerzőnél, László B. Jenőnél vagy a „Torontál“ kiadóhivatalában. Ára 5 dinár (20 korona).

Tanciskolai hír. A legközelebbi Schmidt féle táncanfolyam f. évi február hó 1-én nyílik meg a „Korona“-szálló tancetermében.

Elveszett a Rákóczy-utca a kishidig vezető uton csütörtök délután 3 óra tájban egy fekete asztrakán utanzatu női gallér sárga bélessel. A megtaláló kelte utalomban részesül, ha Mercy-utca 3. szám alatt a tulajdonosnak átadja.

Gyomer- és bélbajok. Leube berlini professzor, a német közegészségügyi tanács tagja megállapította, hogy a „Perene Jó-zsef“ keserűvíz még érzékeny bélnél is fájdalom nélkül hat.

A magyar amnesztia nem terjed ki az internáltakra.

A Torontál tudósítójának távirata

Budapest, jan. 14.

Az amnesztia rendeletről forgalomba került különböző valótlan hírekre nézve Tomcsányi igazságügyminiszter a következőket jelentette ki:

— Az amnesztia természetesen csak olyan esetekre vonatkozhatik, melyekben bünvádi eljárás alá tartozó cselekményekről van szó. Az internáltak ügye ide nem tartozik, rájuk a kegyelmi aktus nem alkalmazható. A fennálló szabályok értelmében az illetékes rendőrhatalóság, végsőfokon a belügyminiszter saját belátása szerint bármikor megszüntetheti az internálást. A kormányzó kegyelmi elhatározása világosan és szabatosan megjelöli a kegyelmezés lehetőségének határait.

Végül kijelentette az igazságügyminiszter, hogy az internáltak tetemes részét kegyelmezési aktus nélkül is szabadlábra helyezték már.

Tőzsde.

Zürich, jan. 14.

Zürichi zárlat. Berlin 920, Newyork 642½, London 2386, Páris 38 háromnegyed, Milano 2220, Brüsszel 4070, Prága 7½, Budapest 107½, Zágráb 4 egy negyed, Bukarest 8½, Wien 135.

Wien, jan. 14.

Wieni tőzsde. Márka 1008, Lei 908, Lira 2415, Francia frank 4200, Svájci frank 10700, Dollár 685, Rubel 338, Szokol 815, Font 2570, Dinár 18-90, Magyar korona 122½, bélyegzetlen 115 egy negyed, Lengyel márka 82½.

Budapest, jan. 14.

Budapesti tőzsde. Font 2140, Léva 610, Dollár 540, frank 3400, márka 810, Lira 2000, Osztrák korona 79, Rubel 265, Lei 740, Szokol 55, Svájci frank 8900, Dinár 1480.

„VOGTA“ Rt.
VEGIKI BECSKEREK Telefon 137.

Javítóműhelye elfogad írógépeket
bénletrendszeres járókban tartásra.

Franciaország jövője nagyon szomorú

Mondják az angol lapok.

A *Torontál* tudósítójának távirata.

Budapest, jan. 14.

A londoni Daily News a francia kormány bukásáról azt írja, hogy Leygues miniszterelnököt mérsékelt magatartása miatt buktatták meg. Franciaország kilátásait a jövőre nézve nagyon szomorúaknak látja.

Párisból jelentik, hogy az új francia miniszterelnök kinevezése nagy nehézségbe ütközik. Poincaré és Briand nem értenek egyet Millerandnak, a köztársaság elnökének politikájával. Viviani és Paret miniszterelnökének is akadályai vannak. Az egész francia sajtó hangoztatja, hogy az új kormánynak minél előbb és minél kiválóbb személyiségekből kell megalakulnia, mert a miniszterelnökök párisi konferenciáján nagyjelentőségű kérdésekkel foglalkoznak.

Az orosz szovjet békében akar élni.

Riga, jan. 14.

Csicserin külügyi népbiztos radiogrammal fordult a lett kormányhoz, amelyben erélyesen megcáfolja a szovjet mozgósítási rendeletéről keringő híreket. A cáfolat szerint a szovjethadsejeregben történő átesoportosítások összefüggésben vannak a hadsereg részleges leszerelésével. Szovjetország minden szomszédjával békében akar élni és minél rövidebb idő alatt fel akarja venni újra a kereskedelmi összeköttetést velük. Csicserin kijelenti, hogy minden, a szovjet ellen való rágalmat a franciák boesátanak világgá.

Románia már Bessarábia kiűrlésére gondol

A *Torontál* tudósítójának távirata.

Temesvár, jan. 14.

A bukaresti lapok előkészítik a román közvéleményt a tavaszszal várható katonai eseményekre, melyek alatt természetesen az orosz hadsereg Románia ellen való felvonulását kell érteni. A sajtó panasszal illeti az ententeot, hogy a kért százezer főnyi bolsevista-ellenes hadsereggel késlekedik. A helyzet olyan, hogy Bessarábia területe katonailag tarthatatlan volna. Az orosz támadás esetén Románia kénytelen volna kedvezőbb harcpontra megváltatása céljából Bessarábia egész területét átengedni a támadóknak.

Ausztria vergődése.

A *Torontál* tudósítójának távirata.

Wien, jan. 14.

Ausztria nagy újjáépítési akciója a szükséges segítséggé zsugorodott össze. A francia kormány elhatározta, hogy Ausztriának 150-200 millió frank kölcsönt nyújt. Ez az összeg csak arra elég, hogy Ausztria rövid időre szénrel és élelmiszerekkel lássa el magát.

Wien, jan. 14.

A nemzetgyűlésen Mayr szövetségi kancellár beszámolt a kormány énykedéséről. Elpanaszolta Ausztria zegénységét, ami a saint germaini

oktalan béke egyik legszerencsétlenebb következménye. A kancellár megállapította, hogy a munkától való huzódzás a lakosság körében már észrevehetően csökkent. A kormány teljes erővel szembeszáll az árdregítő üzelmekkel. Végül kijelentette a kancellár, hogy a kormány felvilágosította a nagyhatalmakat arról, hogy az osztrák közgazdaságnak a legrövidebb időn belül össze kell omlania, ha a külföldi hiteleket legrövidebb időn belül meg nem kapja.

A vajdasági közjegyzőségek reformja.

A *Torontál* tudósítójától.

A kormány a napokban rendeletileg szabályozta a vajdasági királyi közjegyzők új helyzetét. A szabályzat szerint ezentúl a Vajdaságban királyi közjegyző csak az az S. H. S. állampolgár lehet, aki 30 éves elmult és a közjegyzői szolgálatra érvényes követelményeknek megfelel. A közjegyző ügyvédi gyakorlatot nem folytathat, de állami, önkormányzati vagy kulturintézményt képviselhet, ha erre megbízást kap.

A Vajdaságban 27 közjegyzői állást állapítanak meg és pedig hármat Szabadkán, kettőt-kettőt Ujvidéken és Zentán, egyet-egyét pedig Titelen, Obecsén, Topolyán, Zomborban, Kulán, Hodságon, Dárdán, Palánkán, Apatinban, Törökkanizsán, Veli ki Beeskereken, Török-Becsén, Nagyikindán Pancsován, Fehértemplonon és Perlaszon.

Minden királyi közjegyzőnek óvadékot kell letenni. A 20000 lakosnál nagyobb városokban 32000 koronát, a 20000 lakosnál kisebb helyeken pedig 16000 koronát. Mindegyik közjegyzőnek esküt kell tenni és az előírt hivatalos pecsétet használni. A közjegyzői kamarákat feloszlatják és azok jogai és kötelességei a törvényszéki elnökre szállnak, ki azokat egy hármas tanácsban intézi el. Határozatai a B. B. B. részére felállított felebbezési törvényszékhez felebbezhetők.

Ezzel a szabállyal minden a magyar kormány által eszközölt közjegyzői és helyettesi kinevezés hatályát veszti, azonban a jelenleg működő királyi közjegyzők hivatali teendőiket ideiglenesen továbbra is ellátni tartoznak.

A kis дума ülészik.

Páris, jan. 14.

Az orosz nemzetgyűlés — a kis дума — második ülését tartotta most, amelyen Miljukov a kadettek nevében kifejtette, hogy a kadettpárt nem akarja életre kelteni az 1917. évben választott orosz nemzetgyűlést, mert irtózik attól a gondolattól, hogy a régi cári uralom feltámadjon. Új Oroszországot kell létesíteni, a melyben a nép maga uralkodjék.

Zavarok a szlovenszko magyar püspökségek körül.

Kassa, jan. 14.

A felvidéki püspökségeket a cseh kormány be akarja tölteni. A magyar klérus ez ellen tiltakozását jelentette be, minthogy a püspökségek betöltésének joga kétséget kizáróan apostoli magyar királyi felségjog, amit II. Szilveszter pápa által küldött bullájában I. (Szent) István király kapott. A magyar klérusnak ezt a jogi felfogását és álláspontját osztja Schioppa pápai nunciusz is.

A mese alkonya.

Uriel a „Pokol Hirlapja“-nak felelős szerkesztője minden reggel felszokta keresni az internacionális sajtóiroda főnökét, aki őfenségének a Sátánnak propaganda irodáját irányítja, hogy megtudja tőle a legujabb híreket. A sajtóirodai főnök mindig kellemetlen arcokat vág és mindig titokzatos és hivatalos elzárkózottsággal biztosítja Uriel szerkesztő urat, hogy ő semmit sem tud. Semmit. Beszéd közben azonban itt-ott enged valamit sejtetni.

„Természetes — beszélnek megint hetet-havat össze, de egy szó sem igaz belőle biztosítom róla! — képzelje, azt mondják, hogy az ördögök a legnagyobb csendben szervezkedtek. Nem akarják többé a lelkeket a régi bérért kárhozatni és kizozni. Egy százszázalékos béremelést követelnek. Nem rossz! Mi? Ugyan kérem, ha ez megvalósulna az egész pokol mehetne a fenébe! Tudnia kell, hogy üzemünk ma a legnagyobb nehézségekkel küzd. Az üstöket, amelyben az elkárhozottak lelkei főnek, a szénhiány miatt nem tudják a kellő hőfokra hevíteni és így több esetről vannak bizalmas jelentéseink, hogy az elkárhozott delikvenssek kannibáli gyönyörűséggel ülnek a jó meleg fürdőben egész nap. És ha megígéri, hogy nem ír a dologról, bizalmasan azt is megmondhatom, hogy volt olyan idő is, hogy ezek a szerencsétlenek formálisan reszkettek a hidegtől!

Uriel részvéte és egyetértése jeléül halkan füttyentett és tiltakozatosan felelte: Természetes.

Leszavazták a francia kormányt.

A *Torontál* tudósítójának távirata.

Páris, jan. 14.

A képviselő-kamara ülésén három interpelláció volt napirenden: a kormány pénzügyi politikájáról, Németország lefegyverzéséről és a kormány általános politikájáról. Leygues miniszterelnök a választásra halasztást kért. A szavazás során a miniszterelnök indítványát elvetették. A kormány erre lemondott.

Kereskedelmi szerződés Csehország és Olaszország közt.

Prága, jan. 14.

Benesch külügyminiszter január 25-én Rómába utazik, hogy az Olaszországgal kötendő kereskedelmi és hajózási szerződésről tárgyaljon.

Bolgár-román tárgyalások.

Bukarest, jan. 14.

Stambulinszky bolgár miniszterelnök Bukarestbe érkezett, ahol Take Jonescuval megkezdte tárgyalásait. Stambulinszkyt a román király előbb magánkihallgatáson fogadta.

sen tudtam ezt már mind. Sőt azt is hallottam, mintha a kormány azon gondolkodott volna, hogy eloltatja az összes pokolbeli tüzeket.

Ugyan mi nem jut az eszébe kedves Uriel? — mondta Sámuel egész sértődötten és elkezdte körmeit manikürözni. Ellenkezőleg — ellenkezőleg... Egész új tervek merültek föl nálunk is és a kormánynak különféle új tervei vannak, hogy az embereknek alaposan befűtsön!

Uriel elgondolkozva nézett maga elé, majd halkán jegyezte meg: Az ördögbe is, remélem azonban, hogy ezzel az akcióval nem most télen kezd meg a működését a kormány.

Oh, azok a gondolatok, amelyek a kormányt jelenleg foglalkoztatják, függetlenek az évszaktól. A minisztériumban jelenleg egy olyan iránytervezeten dolgoznak, amely minden természetet a feje tetejére van hivatva állítani. Ha ez nyilvánosságra kerül, akkor fognak csak nézni. Hála a világháborúnak nagyszerű eredményeket tudunk már is felmutatni. Információk szerint a menybéliek készek letagadni, hogy a világot ők teremtték. Tehát jövődő terveinkről egész bizalmasan: — a mesék alkonyát akarjuk megvalósítani. Azt, hogy a valóság olyan lesz, mint a mese és a mese valósággá válik. Legközelebb tervbe van véve a fizető eszközök újabb szaporítása. A banksajtóknak teljes erejük-ből kell dolgozniuk, míg az emberek teljesen — elszegényednek a rengeteg pénztől... Majd meglátja, hogy fog ez hatni. Az előtt legalább a közönséges em-

Az „Ambrózia“ cukorkagyári bonbonok és gyümölcsizék a legjobbak!

berek előkelően cselekedtek — nos, most az előkelők is közönségesek lesznek. A levegőüzlet lesz a kereskedelem rendes formája és a sztrájk az ipar. Milliomosok nem vehetnek majd maguknak egy darab kenyeret és kegyelmes urak házról-házra járnak majd fát vágni. A tisztességes asszonyok meztelenül fognak járni, mert nem lesz mit felvenniük. A félvilágiakat pedig arról fogják megismerni, hogy báráikat eltakarhatják. Jó polgári házból való lányok erényüket egy kiló vajért áruba fogják bocsájtani és ha egy kis gyermek megbetegszik, az édes anyja egy pohár tejtért saját testét-lelkét el fogja adni az ördögnek. De itt még nem állunk meg. Egy országot fogunk megalapítani, amely a felfordulást alaptörvénynek ismeri el és amely a bűnözésre való jogot támogatja. Egyszóval a béke furciáját rászabadítjuk a világra, hogy mindenki visszakívánja újra a háboru áldásait.

Uriel mélyen elgondolkozva jegezte meg: Kérnem kell Önt ezek után Főnök ur, hogy a lap számára, amelynek élén állok, más szerkesztőt méltóztassék akceptálni. En ezt a politikát nem helyeselhetem...

Samiel felpattant: Meg van maga bolondulva? Azt nem felelte a pokol hírlapírója. De én tovább látok a jövőbe mint a kormány és tudom, ha az embereket butaságában kiirtja, úgy nem marad senkije, akin bosszantásait a jövőben végrehajtsa. Ezzel meghajolt és szerényen kiment az ajtón.

Ludasay Gyula.

Meghívó.

A „Torontali Kaszinó“ folyó évi január hó 30-án d. e. 11 órakor saját helyiségében **rendes évi közgyűlést** tartja, melyre a t. tagok meghívottnak.

Tárgysorozat:

1. Két jegyzőkönyvHITELESÍTŐ kijelölése.
 2. Igazgatói jelentések.
 3. Zárszámadások és költségvetés előterjesztése.
 4. Az alapszabályok tagdíjra vonatkozó 6. §-ának módosítása.
 5. Igazgatóság, tisztikar és választmány megválasztása.
 6. Esetleges indítványok*)
- Veliki Becskerek, 1921 jan. 14.

Igazgatóság.

*) Az alapszabályok értelmében a közgyűlésen csak oly indítványok tárgyalhatók, melyek legalább 8 nappal előbb írásban be lettek jelentve.

Próbaárverés.

A néhai Hoff Nándor örökösei tulajdonát képező ház, (Veliki Becskerek, Lénau-utca 7. sz.), melyben van négy nagy lakás, minden lakáshoz külön pince, padlás, fűkamra, egy közös mosókonyha esővizmedencével, azon kívül a tulajdonos számára egy nagy gazdasági udvar magtárral, kotárkával, disznóállal, egy kut az előudvarban és egy a gazdasági udvarban, végre egy nagy kert szőlővel és gyümölcsösökkel, **folyó évi január hó 23-án délután 2 órakor** szabadkézből nyilvános próbaárverésen az örökösök által el fog adatni.

Felvilágosítással szívesen szolgál ugyanott

Schwarz István.

Hirdetmény.

Az oroszlamosi uradalom kormánybiztosa ezennel közhírré teszi, hogy az oroszlamosi uradalomból nyilvános árverésen eladatni fog Törökkanizsán a községhezánál **folyó évi január hó 21-én délelőtt 9 órakor:**

- 12 drb mustra ökör,
- 260 drb elsőrendű átvészelt süldő,
- 100 drb elsőrendű átvészelt magkoca süldő,
- 1050 kgr mosatlan merino fajta báránycsapu és
- 30 drb hizott sertésnek a husa.

Ugyancsak eladatni fog nyilvános árverésen a fentemlített uradalomból ugyancsak Törökkanizsán a községhezánál **folyó évi január hó 28-ik napján d. e. 9 órakor:**

- 300 drb elsőrendű átvészelt süldő,
- 6000 kgr köles,
- 30000 kgr muharmag,
- 40 drb lud és
- 1 drb kettő éves vágni való bika.

Továbbá eladatni fog nyilvános árverésen ugyanazon uradalomból ugyanazon helyen **folyó évi február hó 5-én d. e. 9 órakor:**

- 200 drb elsőrendű átvészelt süldő.
- Érdeklődők a fentirt jószágokat és tárgyakat megtekinthetik az oroszlamosi Simon-pusztán. Árverezők közül a szerb állampolgárok bánatpénzül a vételár 10 százalékát, idegen állampol-

gárok a vételár 20 százalékát kötelesek letenni.

Az árverés a vevőre nézve azonnal jogerős, míg az eladóra nézve csak az igazságügyminiszter jóváhagyása után.

Oroszlámos, Simon-pusztá, 1921 január hó 11-én.

Pacsity s. k.,
ezredes, kormánybiztos.

Árverési hirdetmény.

A Torontali Agrárbank r.-t. veliki becskerekai cég kérelmére, Löbl A. zagrebi cég késedelmes vevő kárára **1921 január hó 22-én d. e. 9 órakor** Vršacon, alulirott kir közjegyző irodájában, nyilvános árverésre kerül **20 vagon kesernyész tengeriliszt**, amely Vršacon részben az Export Malomipar r.-t., részben a Bánsági Malomipar r.-t. raktárában fekszik.

A kikiáltási ár métermázsánként 305 korona, a zsákok darabja 24 korona, az áru azonban a kikiáltási áron alul is el fog adatni.

Aki árverezni kíván, köteles a kikiáltási ár 10%-át bánatpénz gyanánt előre letenni, az árverési vevő pedig köteles a hátralékos vételárat azonnal kifizetni és az árut azonnal átvenni. Ha az árverési vevő a vételárat nyomban le nem fizeti, bánatpénzének elvesztése mellett terhére az áru azonnal újból árverés alá becsátatják.

Vršacon, 1921 január 8-án.

Dr. Jovanovity Szvetomir,
kir. közjegyző.

TÜZIFA

raktárról korlátlan mennyiségben, valamint
egész vagonrakományokban, ugyancsak

**kétszermosott
prima kovácsszén**

Jutányos áron állandóan kapható

Kurländer Imre Veliki Becskerek

Telefon 35, 53 és 89. — — Telefon 35, 53 és 89.

Elsőrendű
gépolaj kgr. . . . 32 K
tovotte gépszir kgr. . 30 K
könnyű benzint legjutányosabb
 árban, csakis fogyasztóknak ajánl azo-
 nali szállításra — Első Vel. Becskereki
 54 **Szappan és Gyertyagyár.**
 Ugyanott építkezésből vissza maradt
 épületfa, lécz, gerenda és cement olcsó áron
 kapható. Veszünk olajos vas- és fahordókat

Nagyobb sarokház

a legelénkebb utcában **Veliki**
Becskereken (Németnegyed), jó
 forgalmu üzleti helyiséggel, szálló-
 dának vagy egyéb nagyobb vál-
 lalatnak igen alkalmas, továbbá
 egy hold kert, házhelynek jó fekvé-
 sénéél fogva igen alkalmas, kisebb
 parcellákra felosztva is, végre
 különféle házberendezési tárgyak,
 kerti eszközök és egy zongora

eladó. 57

WEITERSCHAN JAKAB
 Brigadira Risztilya (Aradáci) u. 158.

Darabos kőszén érkezett!

Szobafűtésre, takaréktűzhelyek-
 és kazánfűtésre kitünő. 19
 Tűrífával szemben 50% megakartítás.

Szénkereskedelmi és Árutorgalmi
Társaság Veliki Becskerek. Telefon 85.
 Svetožara Markovića (Martinuzzi) utca
 a Kovács-drogéria-féle házban.

HÁZ

azonnal eladó,
 amelybe a vevő azonnal beköltözhetik.

Értekezhetni 29
Milicsina (Bakics) utca 2699. sz. a.

Autó

jó gummikkal, üzemképes,
eladó. 32

Berberszky autógarage
 Mileityeva (Temesvári) utca 18.

Egy járgányhajtásra berendezett

olajmalom

eladó 40

ö.zv. Roszmann Vilmosnál
 Tizsaszentmiklóson, Bánát.

Nagyobb mennyiségű

amerikai „Kamel“ és más jegyű fehér ladás **petroleum,**
 orosz **petroleum** vashordókban és ládákban, **olasz**
 cataniai **narancs** és **citrom** legjobb minőségben a
 napokban érkeznek, előnyajánlással szívesen szolgálunk.

Nagy raktárunk van

következő cikkek: **fehér asztali őrölt só,** amerikai
cukor (kocka, a napokban érkeznek), **6/0-ás bálnaki rizs,**
80%-os ecetsav, svéd-gyufa, Diana-sósorszesz, festékek,
beocsini portland, mész és az összes fűszer-, festék és rövid-
árucikkek mérsékelt árak mellett. 63

ÖZV. GUTTMANN JAKABNÉ ÉS FIAI

Veliki Becskerek, Zsitni trg (Buza-tér). Telefon 96.

Élesztő à K 60 — per kg, állandóan raktáron.

A közvetlen összeköttetés folytán első-
 rangu svájci (zürichi) gyártmányu

szitaselyem és daraselyem

továbbá saját gyártmányu vashor-
 ganyozott- és rézszövetek minden
 számban, valamint gabonahámó-
 szövetek a legolcsóbban beszerezhetők
KRAMER TESTVÉREK mechanikai
 sodronyszövő-, fonó-, kerítés-, ágybetét
 és szitaárugyárban Novi Sad (Újvidék)
 Futaki-ut 114. 37 Telefon 317

A Zsidó Szemle

lap- és könyvkiadóvállalat jugo-
 sláviai vezérképviselője **Fekete**
Sándor könyvkereskedő Zentán,
 ahol mindenféle zsidóárgu könyv
 kapható. — Becskereki képviselő
Mangold Lipót Veliki Becskerek.
 — Verseci képviselő **Singer E.**
 Ugyancsak itt lehet előfizetni a
 Zsidó Szemlére is. 49

Srpska poljoprivredna banka d. d. Vel. Becskerek

Kralja Petra trg (a városi épületben,
 az adóhivatal felett, I. emeleten balra
 Telefon 212. Telefon 212.

Jelenleg: 1950

petroleum, fában, zsirszódában és benzinben

nagyobb készlettel rendelkezik.

Prima minőségű, teljesen új
jutazsák

kapható a nagyobb mennyiség-
 ben is, valamint egy első-
 rendű gyártmányu nagy 7-es
 számu páncélos négyajtós

pénzszekrény

eladó. 24

Kardos Imre cégnél,
 Krunska u. 3.

Rüht 172
és viszketeget

4 nap alatt biztosan gyógyít a
 katonaságnál kitünően bevált
SVRABULIN

Kapható csak a **NIKOLICS-**
 gyógyszerárban Veliki Becske-
 rek, Zsitni trg (Gabona-tér).

A Veinovič-féle családi
lakóház

Beogradska (Écskai) u.
 16. sz., f. hó 15-én d. u.
 3 órakor a helyszínen
 tartandó önkéntes ár-
 verés útján eladatik.

A ház azonnal átvehető
 és beköltözhető. 55

KÁVÉHÁZBAN, VEN-
DÉGLÖBEN KÉRJÜK
A TORONTÁLT

HIRDETMEYNY.

Tisztelettel közlöm igen tisztelt üzletbarátaimmal, hogy 1921. évi január hó 1-én a
 Gazdasági r.-t.-tól megváltam és a **Gabona-téren** (Dungyerszky-épület) saját nevem alatt
fűszer-, gyarmat- és rövidáru nagykereskedést
 nyitottam. További szíves pártfogást kér
Telefon 86.

19522/1920. szám.

52

Hirdetmény.

Az élelmezési minisztérium
 Novi Sad megtudta, hogy egyes
 ügynökök Ujvidéken, a környé-
 ken és távolabb is gázolajat és
 egyéb műolajtermékeket ajánla-
 nak eladásra anélkül, hogy olaj-
 ial rendelkezzenek és anélkül,
 hogy arra a minisztériumtól enge-
 délyük volna, miáltal visszaélé-
 seket követnek el.

Hogy az ilyen visszaéléseknek
 útját lehessen állni, felhivatnak
 az érdekeltek, hogy minden aján-
 lattevőtől, legyen az cégtulajdo-
 nos vagy ügynök, aki kőolaj ter-
 mékeket ajánl, követeljék bete-
 kintésre a behozatali engedélyt,
 igazolványt arról, hogy a cég tör-
 vényesen bejegyzett, igazol-
 ványt, hogy az adóját az elmúlt
 évre kifizette.

Hogy az ilyen kereskedelem
 megakadályoztassék, felhivat-
 nak a kereskedők, hogy a pol-
 gármestert vagy a rendőrkapi-
 tányt mindenkor értesítsék,
 hogyha valaki fentemlített ola-
 iakat ajánlja anélkül, hogy az
 előirt okmányokkal rendelke-
 zék.

Veliki Becskerek, 1920. dec. 29.

Berberszki s. k.,
 polgármester.

6.1921. ügyszám.

51

Arverési hirdetmény.

Dr. Winter Lajos veliki bees-
 kereki ügyvéd által képviselt
 Deutsch Jakob és Társai veliki
 beeskerekai cég megkeresése foly-
 tán a veliki beeskerekai bégaparti
 vasuti állomás melletti Országos
 Raktárházak F. I. A. raktárhe-
 lyiségében fekvő **100 méter ló-**
herét 400.000 korona beesárban
 Makso Bier vukovári kereskedő
 veszélyére és költségére a keresk.
 törvény 347. §-a szerint nyilván-
 nos árverésen készpénzfizetés
 mellett el fogom adni.

Az árverés **1921. évi január hó**
29-én délután 3 órakor fog a
 helyszínen megtartatni. Kikiál-
 tási ár a beesár, a lóhere azon-
 ban ezen áron alul is el fog
 adatni a legtöbbet ígérőnek.

Vevő köteles a vételárat
 Deutsch Jakob és Társai cég
 vagy megbízott ügyvédje kezei-
 hez, az 1% illetéket pedig az én
 kezemhez nyomban lefizetni, a
 lóherét pedig legkésőbb 1921. ja-
 nuár 30-án átvenni és a raktár-
 ból elszállíttatni.

Veliki Becskerek, 1921. évi ja-
 nuár hó 11-ik napján.

Dr. Susich István,
 kir. közjegyző.

Telefon 329. Telefon 329.

Krausz Gyula

Véliké Beeskerek, Gundulityeva (Toldy Ferenc) utca 71. szám.

Gép-, motor- és autójavító műhelyei, vas- és fém-öntődjé, vízvezeték-szerelési vállalata fizetését megkezdte a legmodernebb felszereléssel. 1924

Vállalja mindenszerkezetű gőzgép, motor és szivattyutelepek szerelését és javítását, jéggyárak üzembehelyezését és üzemfentartását, vas- és fémmegmunkálást. Gyors és szolid munka. Olcsó árak.

Műhelyfőnök: Agoston Ede, a közbiztonság v. főgépésze.

SZÉCSI

„Philatelia“

bélyegkereskedés Subotica.

Állandó nagy raktár régi, valamint hadibélyegekben. — Kérje árjegyzékemet Michel 1920 hadikatalógusa K 40—. Magyar speciális album, hadialbumok nagy választékban.

Vétel — Eladás — Csere.

1923

P A P I R

és

PAPIRKONFEKCIÓ

valamint az összes

IRÓSZERKEK NAGYBAN

minden mennyiségben, minden minőségben a legjobban vásárolhatók közvetlenül a nagyáruházban:

JUGOSLOVENSKA INDUSTRIJA PAPIRA

GUSTAV SELIGMANN, ZAGREB, Nikolićeva ulica 8. 1744 Telefon: 6-38.

Sürgönyeim: „HP“ Zagreb.

Kérjen árjegyzékét!

Az SHS állam legtehetségesebb papírnagyáruháza, mert

gyors,

olcsó és szolid!

**Deszka,**

léc (Staffel), faragott épületfa, valamint szálfá (gömbfa) minden méretekben, továbbá elsőrendű cserháj

vagonvételben, nagyban és kicsinyben kapható. 1896

Kevevárai Bank Rt. fa-
osztálya Kóvin.**Megérkeztek!**

az olcsó tömörfa hálószobák csiszolt tükrök és üvegekkel. Nagyobb előnyös bevásárlás folytán

mélyen leszállított árakonadjuk el a raktárunkon levő összes háló-, ebédlő- és úri-szobaberendezéseket. Vételkényszer nélkül tekintse meg raktárunkat és győződjön meg **olcsó árainkról.**

Raktárunkon tartunk teljes amerikai redőnyös irodaberendezéseket, hajlított széket, fotelt és vasbutorokat. — — —

Saját asztalos- és kárpitosműhelyünkben mindennemű javításokat elvállalunk.

Gazdasági R.-t. Butorosztálya

Fő-utca II. 2121 Telefon 178.

Géptechnikai iroda és nagykereskedés 1413

Franjo Kiseljak

irodák: ZAGREB, Preradovićeua ul. 9. sz. - Telefon 18. szám.

Fiók és gyár: KARLOVAC, Riječka ul. 21. sz. - Telefon 84.

Ipari és gazdasági gépek, elsőrendű szerszámok, benzínmotorok, lokomobilok, injektorok, gépkező szivattyúk, lubrikátorok, manométerek minden célra, vízi, gőz- és gázcsövek alkatrészekkel együtt, decimális mérlegek, mindennemű szivattyúk, gummi- és kendercsövek, különféle fémek, acél, különböző olajok, benzin, hajtósíjak minden üzemre, valamint az összes műszaki szükségletek nagy raktára.

Raktár: Zagreb, Ilica 47. Iroda: Zagreb, Preradovićeua ul. 9.

Valami Önnek is!

Célszerű szépségápolás.

Óhajtja arcát, kezét célszerűen ápolni, szeplőt, pörsemet eltávolítani durva bőrt fiatalosan elasztikusá tenni, úgy használja a Feller-féle valódi „Elsa“ bőrvédő- és arepomádét, nagy porcellántégelye K 15—, „Elsa“ tealette-mosáspasztilák kartonja K 10-50. Ajkpomádé 1 K 4 és K.

A szappanok ideálja:

a Feller-féle liliumtejszappan K 19—, folyékony liliumtej K 12— és K 15—, legfinomabb glicerin K 6— és K 30—, vaselin K 3—, 7— és K 12—, ártalmatlan arepuder zacskókban a K 5—, arepirosító 10 levél K 20.

A tapasztaltak puderje

a valódi dr. Kluger-féle Hega-puder fehér, rózsaszín, nagy elegáns doboza K 24—.

Tyukszemeket,

bőrkevényedéseket alaposan és gyorsan eltávolít a Feller-féle „Elsa“ turista-tapaszt, kartonja K 5— és K 7-50, valamint Feller-féle „Elsa“ turistatinktúra üvegje K 10—.

Finom parfümök

francia eredetű üveg K 40—, szabadon, su y szerint K 20—től feljebb. Sachet szagosító vánkosok ruhaneműbe K 8—.

Ami naponta kell!

Angol flastrom K 2—, lysoform K 30—, komplett irrigátorok legfinomabbja K 150—, valódi lysol K 30—, kámfor K 3—, Erzsébet kámforolaj K 5—, arnika K 6— és K 20—, tülevéifa-szobaszagosító K 35—, konyak K 30—, málnaszörp K 30—, kinavasbor K 30—, rumeszencia K 7— és K 35—, kínai tea súly szerint K 3—től feljebb.

Külön természetes hajápolás

A hajnövést elősegíti, fejbőrt erősíti, időelőtti őszülést és kopaszodást elhárítja Feller-féle valódi Tannochina hajnövesztő „Elsa“ pomádé, nagy porcellántégelye K 15—, erős kátrányszappan K 14—, magyar bajuszpedrő K 6— és K 8—, ártalmatlan hajolaj, díóolaj kis üveg K 6—, nagy K 20—, sampon fejmosásra K 4—.

A legerősebb sósórszesz.

A legtisztább békeáru, kis üvegje K 15—, nagy üveg K 35—, „Elsa“ kölnivíz üvegje K 7—, és K 35—.

Testizadás ellen

megbízható hatása a Feller-féle „Elsa“-hintőpor, szelencéje K 10-50

Hogy Elsa-fluid micsoda, azt

mindenki tudja már! 6 dupla vagy 2 speciális üveg K 42—.

Szájnak és fogaknak!

Hega-fogpor doboza K 20, dr. Heider-féle fogpor doboza K 6—, Elsa-szájvíz K 30—, fogkefék K 20-től feljebb.

Rovarok, férgek ellen

legyek, poloskák, csótányok irtására megbízható és alapos szer az „Elsa“ rovarirtó por, nagy doboz K 15—, poloskatinktúra K 30—, naftalin 2 K-től feljebb.

Egerek és patkányok ellen

egérméreg K 8—, patkányméreg K 8— és K 10—.

Csomagolás és postaköltség

külön lesz felszámítva, de a legmérsékeltebben, minél többet rendelünk egyszerre, annál kevésbé drágítják ezek a költségek az árut.

Kérdőközléseknél

a válasz bérmentesítésére bélyegek mellékelendők.

Megrendelések így címezendők: 1999

FELLERV. JENŐ gyógyszerár Szubotica Donja central 202. Horvátország.**Angol**
órákat adSztanojevits Mileva
Car Dusanova (Váraljai) u. 27.

Naponta friss

barna és világos **SÖR**

Kovács János

„Kaszinó“ vendéglőjében.

Prima

darabos faszén, elsőrendű kovácsszén, prima fehér darabos mész továbbá hasábas és dorong tűzifa kapható nagyban és kicsinyben a legolcsóbb napiárban



38

Kemény Árpád

Vel. Beeskerek (Krcseics-fatelep)

Nagy választék

ebédlő-, kávé- és mosdókészletekben, ugyisint mindenféle porcellán-áruból dus raktár.

Ivanitza Ferdinánd Károly,

ezelőtt Baaden J. L. 56

A Szerb Kereskedelmi R.-t.-nak V. Bečkerek

van nagyobb mennyiségű kristálycukra, kg-ja 50 K, továbbá amerikai „Standard“ és orosz „Batomu“ petróleuma, etnatron (zsír) és amóniak (apró) szódája Roman kő- és aprósó kg 7-40 K.

Nagyobb vételnél olcsóbb.

Teljesen berendezett moziépület

„Pathé“ vetítő és 65 Volt, 80 amperes dinamóval, belső berendezéssel, egészben vagy részben eladó. 61

Stein Ignác és Társai, Debeljacsa. Telefonszám 20.